大清宣統元年

第八千三百六十四號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

己酉八月十一日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零九年九月廿四號禮拜五）Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本坡外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從外國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費辭者概不登錄嗣後　諸君來札尙祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

紀論粤垣軍醫來叻事

與本報六月廿八九日之論說參看　　惺甄生

前月間粤港各報。紛紛登載。。粤督選派軍醫來叻。。在方便留醫院。。擔任時疫痧科等語。。當時本報。。閱悉此事。。知若實行。。必多障礙。。因欲爲先事之預防。。消無形之煩惱。。故已詳具論說。。分列六月廿八九日報章。。冀得以及早挽回。。論中大意。。則以方便留醫院。。既此一事。。進退皆難。。拒之留之。。均多所礙。。因此事格於叻例。。爲方便留醫院諸君計。。宜亟將情形請本坡領事。。轉詳粤督。。請將此事取消。。在余意方以爲諸君子。。見此論說。。必然有惕於中。。早爲之所。。勿致臨渴掘井。。有措手不及之虞。。爲不意近日忽有所謂軍醫者二人。。竟已行抵叻中。。噫。。是醫也。。胡爲乎來哉。。

二醫者。。一曰鄧鼎鎔。。四川人。。一曰吳仲衡。。粤潮之豐順人。。抵叻之時。。幷無商人接待。。乃自投宿於客棧。。舍館既定。。亦竟無人過問。。一若不知有其事者。。二醫以坡人士未有歡迎之意。。遂於前數日。。赴方便留醫院。。謁其總理。。詎均不獲晤面。。惟使人傳語。。婉詞卻之。。謂本院雖已發起。。惟距成立之期。。尙不知需幾何歲月。。院未成立。。例不能爲人治病。。故猶未敢奉屈等語。。二醫無奈。。往謁總領事府。。左公接見。。意亦亦無所可否。。但云此事。。本署經接胡護院來文。。已知一切云云。。此外幷無主張。。二醫因又往謁中華商務總會。。彼此敍談數刻而歸。。翌日。。二醫乃投函商會。。自言其南渡之由。。幷謂今既抵坡。。究竟留居醫院贈醫。。抑在外間。。自行懸壺。。又抑轉往他埠。。別作良圖。。因請商會諸君。。代爲設策。。商會坐辦林君接函後。。乃將原件。。幷夾手札。。送交同濟醫院。。請爲二醫之地。。時左總領事。。亦有短緘到院。。爲鄧吳二醫。。代作曹邱。。該院接函。。遂於前日邀集各總理到院會議。。准否若何。。旋經議定。。以現在秋涼已屆。。民病漸稀。。院中已有醫者四人。。診此發病。。已覺游刃有餘。。似可無須拔留兩君在院。。以屈大才云云。。旋由該院備函。。覆知領署。。及總商會。。以便轉覆前途。。以上乃兩軍醫來叻後之大概情形也。。

余於此事。。前者已具論說。。詳加剖析。。幷以警告方便留醫院諸君子。。胡以今日。。尙有軍醫來叻。。豈言者雖甚諄諄。。而聽者當之藐藐乎。。但聞此事。。已先由領事左公。。函詢該院。。嗣經院內諸同人等。。以醫院尙未成立。。未可驟及此事。。經已具函覆知一切。。何以粤督尙不取消前命。。豈以領事之稟爲不足憑歟。。抑領事雖接方便醫院之函。。幷未有爲之轉詳粤督歟。。

未完

諭旨恭錄

○七月廿一日奉　上諭翰林院侍讀學士惲毓鼎奏直省倉穀有名無實請飭實行儲積以備凶荒一摺地方建倉積穀實爲備荒要政自應認眞稽核滌除積弊如該侍讀學士所奏殊屬有名無實著直省各督撫將預備各倉切實稽查整頓勿使稍有弊竇並責成地方官督率紳耆悉心經理務期循名覈實庶足以防凶荒而植元氣欽此○同日奉　上諭掌京畿道監察御史崇興等奏京員捐生効忠請旨褒嘉並請宜示原呈一摺司經衛頤和園八品苑副永麟條陳時事遽爾捐軀秉性忠誠殊堪嘉憫永麟著交部從優議卹欽此○二十二日奉　上諭護理兩廣總督廣東布政使胡湘林奏因病懇請開缺一摺胡湘林著准其開缺欽此

本館譯電

○奧德交際專電　本坡實得力太晤士西報得接初八日德京發來專電云德相阿呂域已與奧國外部大臣醫運打會議甚久此舉係爲特別商酌關于東方之事云

同日英京勞打來電云奧皇接見德相阿呂密秘密聚會云

○班摩惡戰電音　初八日英京勞打發來電音云班軍昨在𠃵畢勝地方由已國戰艦協助經已拔隊進攻敵人敗北死傷甚衆而班軍則損耗無多云　初九日英京勞打來電云當班軍節節進行時摩人竭力爭持異常兇猛而班國之馬隊逐漸前進屢與摩人短兵相接日昨班軍死者一百人內有將弁十四員已達進據之目的云

○英軍鬧操電音　初八日英京勞打發來電音云英國經已開操陸軍已將太晤士河之水路無異分爲兩國邊界因爲步兵進攻之故觀其攻戰之情形殊堪怵目此舉業已感動外國參觀將弁之心云

○新金山議興海軍電音　初八日英京勞打發來電音云買𡊨電言新金山營辦防務大臣第二次宣佈防務議案時曾稱現在已到扶助英國之時代而非倚靠英國之時代英國在于太平洋而非無鐵甲戰艦而日本國現有十五艘包甲快船英有四艘日本則有十二艘美有一十一艘本大臣竊料新金山艦隊已足之時此等艦隊可以力助平和之協議而此次之議案係爲預備訓練海陸兩軍而設云

○千拿打擴充航業電音　初八日英京勞黐坏來電音云千拿打太平洋火車公司之總司理人多嗎士東尼施君在千灣哥華省宣言曰本公司須有鉅大迅捷之輪船行駛于太平洋因見東方之商務日有起色云

○紐約歡迎谷醫生電音　初八日英京勞打發來電音云自稱已到北極之谷醫生行抵紐約已獲莫大之歡迎云

京事

○閹戀京華　太監李蓮英辭退內廷四十八處總管（現由王祥充任）後曾回鄉一次旋即返京寓居西華門內其弟復勸回籍李閹不允

○疆臣被議　恩壽久被言官參劾得某樞臣斡旋無事○有人在監國前指陳廿督長庚衰頽不振難膺重任監國謂其任西南三十餘年不致如此惟人似守舊須得新政人員輔助○饒樞馮汝騤有降調信

○波及大臣　日前禁煙大臣上一摺奏參滇省屬員請予分別懲革已見諭旨聞該大臣封奏內容不僅指斥滇省官員尚有京外大臣數員亦請懲處惟攝政王卽明發擬察看該大臣等能否速行戒斷然後再行酌辦

○乘車遇險　七月十五日下午監國攝政王乘雙馬車行經地安門大街約在地安橋邊北地方突有僧人數名意欲攔輿控訴驚向前趨以致轅馬驚御者控馭不住竟擲落馬路旁之水溝內一時護從手足無措幸那王之車適亦行至是處急將攝政王扶掖車外延入己車同坐然後此鑾北行聞王幷未受傷入那王車時亦鎭定不驚　攝政王歸第乘車遇險後某樞臣遂以此爲詞奏請多添衛馬驅逐行人嗣後不得再有攔輿等事以免意外之虞聞攝政王大不爲然謂此不過事出偶爾豈可阻隔民隱不使上達耶

閩粵

○好雨及時　去月初九初十兩日漳州大雨傾盆溝澮皆滿四鄉農人皆欣然有喜色謂非好雨及時則晚稻必至有歉收之虞云

○鬥禍復誌　泉州惠東大乍（從山旁）港境鬥禍之烈駭人聽聞查往之械器除戈矛之外恒用大炮埔尚港裡逕放炮子大有二三尺之長岸乍被炮打傷者不少幸入尚無芸獨此番任斃二男一女港則僅斃二男却非死於大砲刻下尚無公人出爲調處兩造兵連禍結廢業失時亦云慘哉

○力辭總理　漳廈鐵路日前開股東會時公舉陳寶琛爲主持總理陳炳煌爲住局總理經紀前報現陳寶琛聞信發電力辭陳炳煌亦電稟郵部不肯担承總理之責郵部覆電飭陳炳煌仍回交通銀行云

○學生程度　漳州自上年中學堂畢業諸生簪花掛紅如科舉時代之入泮流風所被迄今猶未能革上月廿日教育講習所畢業諸生依然循此花樣謁神拜客十分排場亦可見學生程度之低而科舉之醉人亦未易醒也

○舉貢出身　京電聞云舉貢出身事電文簡略謂凡各省舉人拔貢優貢各項送入京師學堂三年畢業均行請旨以賜進士出身其額無定以人數之多寡四成平均舉人居其二拔貢優貢各居其一

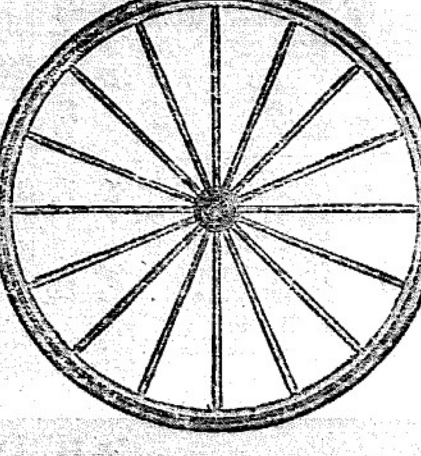
○大旱望雨　建寧府屬浦城縣地方近因旱乾太甚晚稻將成枯稿四野農夫雲霓望切現經縣官出示禁屠虔心祈禱倘若再不雨深恐晚稻歉收米價久將昂貴矣

○禁止宣傳　本月初二晚香港循環日報云閩自治會連日召接石叻廣福幫陳恒齊照臨策彪等及小呂宋蔗糖港西貢各埠華

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上車輪

此輪乃是在于英國第一著名之思果廠製
邊每對價銀三十五元
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪



能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹
乳每對價銀三十五元
英一千九百零八年十一月四號

手車樹乳輪圖

新嘉坡土庫街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

士禮標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此
標牛乳共有三款　諸君有欲零沽者請赴下列之行店如欲
採購大宗者可赴惹直罅吞及子有限公司爲盼　牛乳計分
三款　第一款純牛酪　第二款淨牛乳膏　第三款和糖

牛乳膏此款牛乳膏第一
精良從來未嘗有人販運
到叻及貲純乳酪于罐內
而不和他項藥料如此則
以此款牛乳而使孩童及
壯者飲之最爲有益而小
孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數
無幾諸君欲買請到下列之行店可也　安樂公司　源振豐
永和成　衣勿南沙公司　義興公司　清公司　廣仁興
廣南生　金昌公司
英一千九百零九年三月三十號

輪船啟行告白　○啟
者萬永盛輪船及嗎也輪船常
川往來本坡　文島　巨港
諸君有欲寄貨搭船單者請
到本代理人萬盛公司相商可
也此佈　英一千九百零九年
三月十一號
代理人羅精申律門牌廿八號
萬盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白敏魚肝油

一物於吾子命有大功

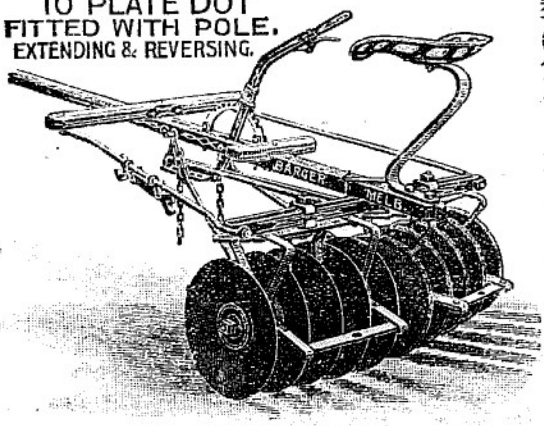
一千九百零六年二月七號英京十鐸威路
剌夫里十五號門牌付來諸書　吾小兒
自出世時體質微薄十月之內痲症咳喘續
侵及出牙時加以氣管發炎各症胃口全無
則雖牛乳一滴不容但
屢索司各脫滋補乳白
緊魚肝油所有各病專
給以司各脫魚油吾子
之命大得此油之功盡
痿其病反成康健可愛
小童　士書嬌書

小童復壯緣由

孩童危病時常得此油滋補
資料供給其體否則其命早
已歸幽司各脫所用之油爲
天下向產最清淨最滋補之
物又司各脫精良法製所以
來書所詳之微薄孱弱小孩
亦能消化則家魚油不堪此
資質之爲害包而有漁人負
魚魚者可保早了士嬌所用
之油且效亦同

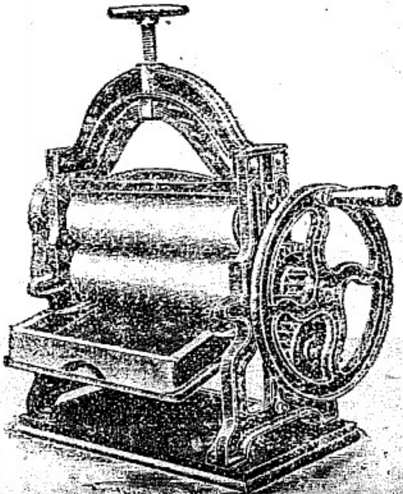
JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司



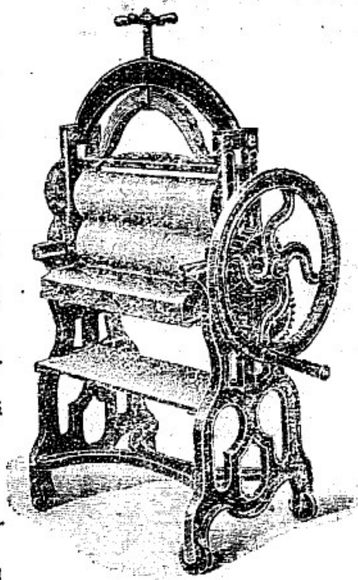
兩犁一日十五人外工

牛犁鐵仔一頂一百一十元

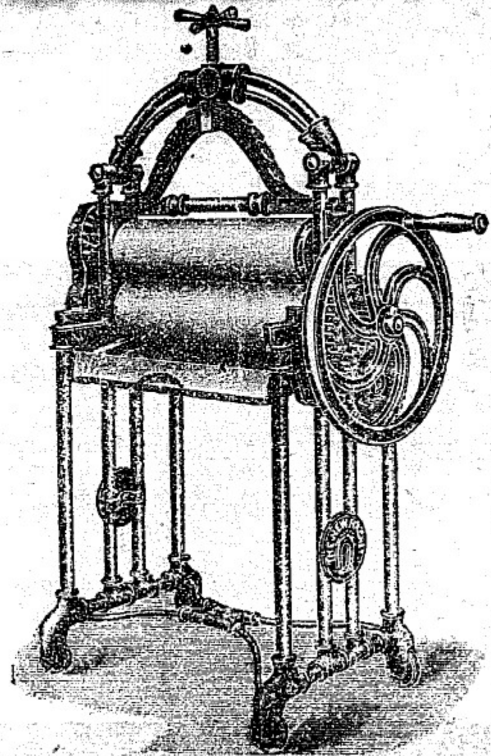


樹乳車柴仔一頂二十一元半

樹乳刀一羅九元



樹乳車紅銅仔七十大元



樹乳車柴仔四十大元

樹乳刀一羅七元

英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

僑函論北省事請實議會各函均洋洋數千言聞議會接函後正擬開會宣佈忽接袁督函諭禁止只將該函傳知會中各員知照辦理極審慎

○請免各餉　胡護督將粵東省歷年舊欠京協各餉實屬無力解還具奏懇請免解等情一摺原稿如下奏爲清理財政擬請將廣東積欠京協各餉免予補解恭摺仰祈聖鑒事竊准度支部具奏各省舊案擬請截清年分勒限開單報銷一摺內開清理財政先以銷結舊案爲入手各省出入欵項截至光緒三十三年底止槪作舊案分年開列清單併案銷結等因奏奉諭旨咨行到粵當經前督臣張人駿轉行欽遵辦理惟查粵省司庫出入欵項以奉撥京協各餉爲大宗前因庫儲支絀歷年未能照額解足嗣又奉行攤還各案洋欵數鉅期迫雖奉指定專欵及設法籌備仍多收不敷支其應補紋水關平匯費等項亦皆無着每遇還期均在庫存各欵竭力騰挪湊墊方能按期清解加以編練新軍刻期成鎮籌供餉械需欵益多以至積欠京協各餉日久未能補解値此清理財政之際一切收支欵項無不尋流溯源與其徒事宕延曷若據實請免當經臣在廣東藩司任內詳請奏咨前督臣張人駿未及核辦移交前來臣覆核無異所有廣東欠解光緒三十三年以前京協各餉共銀二百三十三萬二千六百餘兩實屬無力籌補合無仰懇天恩俯准免解以淸欵目除開列清單咨部查照外謹恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示謹奏

○侵蝕倉穀　順昌縣設有積穀義倉原以防備水患旱乾年歲歉收米價昂貴藉以開倉平糶而濟貧民之急此舉固屬甚善乃日久弊生不免從中侵蝕聞其册報尚存積穀萬餘石現下則僅存七千石云

○責成辦路　政府以粵路事電致袁督責成辦理並再定年限電商張之洞裁定

○諭禁建醮　粵俗每年八九月間城廂內外各街例建火星醮近年經巡警禁止已不如從前之熱鬧而此風氣未能盡革皆由街坊頑固者藉口醮用各物皆係隔年預定以致年復一年今年王警道奉督憲面諭預早出示嚴禁告示中有將此欵送善堂爲撫養囘國華僑之用若輩又有所藉口依然嘗試向來爲首係濠畔街八月初一開壇日昨巡士干涉抗不肯遵南海張令恐釀事端昨廿八日親蒞該街責成將棚拆去王警道日昨又再出示奉督憲諭嚴禁搭棚打醮如違從嚴拘究不貸云又廿九日西五局巡官特行傳集轄內坊衆到局勸諭現暨梓里値事生泰新勝街謙吉福星街成章西來均地李崇山永興街義合各値事等初遵諭具結本年不掛燈色公仔等祇僱八音在廟吹唱亦可謂能明大義耳

○稟訊聯案　日前羅弁廷選以聯木保經已訊明並無唆供許錄情事具稟王警道批云聯木保先認爲行刺劉觀察正兇嗣復稱爲夥同行刺無非任意狡賴冀得稍延殘喘耳現已札發番禺縣研訊確供自能水落石出該守備熱心任事購線偵緝卓著勤勞本道方深嘉慰幸勿以此無根之音稍滋疑慮焉此繳

○札查海島　現粵東大憲准海軍處王大臣咨現在實行籌議振興海軍之際將來派艦出洋巡緝乃此中亟要之端所有沿途淡水煤炭之接濟島灣之距離及某處有天然港灣某島出有淡水某島可以儲煤均應先就沿海各省調查明確等因准此已札司轉行查報矣

○冤獄提道　嘉應州牧鄒增祜酷刑教員姚竹英勒供織陷學界案由海內外紳商學界并旅港人電禀當道登誌前報茲聞姚竹英旣提到道初次道委海陽訊問不過略問幷無切實供詞第二次委汕巡警長馮訊其間供詞大致謂並無夥劫情事卽鍾曾官二亦素不相識馮警長謂夥劫縱虛革命是實姚供教員平素讀書最守禮法并不知革命爲何事况革命有何憑據馮警長謂旣非夥劫又無革命何以在州又自供認姚供當時被鄒州主酷刑教員受刑不過生死未分所供何詞亦不曉得馮警長謂你如果兩事全虛則證扳嘉屬學界多人亦可照例治罪姚供縱死亦實無夥劫革命云云後卽退堂鄒牧本欲囘州因此次供詞全翻并當道看見姚竹英受刑至手不能舉足不能步兩眼打爛甚爲惻心故鄒牧不得囘州於去月十六日再由馮警長會同鄒牧復行審訊如何情形俟探確再登

○糖價昂貴　嘉應蔗糖黃白二宗近因潮汕各處少來價陡昂貴白糖每百斤需銀八兩餘黃糖每百斤價銀亦七兩有奇詢近年以來罕遇該價如此飛漲云

○開缺原因　胡護督有旨開缺經見昨報茲聞胡督接任護理後卽專摺請病假一月繼請開缺袁督到粵始聞有此消息卽電軍機奏請挽留聞電中有胡某精于理財六載旬宣兩護督篆歷任督撫之所倚重人民之所歡迎等語不意摺未到京已降諭旨而挽留之願因此不遂云又聞胡自蒞藩司任後粵庫積存五百餘萬云

○勦死幼孩　潮州惠來新舖里九間舖街有某甲者忘其姓氏因其子身故僅遺一遞年當少艾不

願守節輙思求去奈身既懷胎故甲夫妻苦口力勸婦終不允只得約以生男必乳養三年而後任憑改嫁若不幸而產女遲速任行適近日臨期分娩果然男也某甲夫妻以爲失子得孫一縷之祀未斬遂喜出望外而其媳漠然不介于懷翻恨生男致悞其改醮之期故于兒生之十一日後用手將孩勒斃及某甲知覺救已無及矣因該媳悍戾異常不敢與較只得將孩攏列門首遂人便訴云噫酷矣

本坡

○招供工役　工部局爲欲招人承供運石之工役已有告白登報觀之便悉

○心病難除　豐遠號一輪船由廈汕到坡據其司舟報稱搭客中有某華婦因患心病卒于航次云

○從違悉當　初九日同濟醫院會集閩粵兩省總值理商决兩事一爲商會介紹兩軍醫事衆議婉辭一爲有人獻議創設華僑工藝廠事衆甚贊成

○無照演戲　副總巡補官以小坡巴虱某巷二號門牌閩人林贊去月廿一日演戲未領准照票傳于案今日正堂訊畢官判罰鍰五十元另與費五角

○日竊被訊　七月初四日小坡怒吳些街六百六十二號門牌綢錦號被竊金飾首飾共值銀六千餘元報捕請緝月之初三日由一號暗差等在美京輪船拘獲鄭成裕等三名候訊一案屢誌前報今日二堂覆訊判將二三兩名摘釋首名則移解正堂候明日另鞫

○終羅于法　初八日夕七點餘鐘掃美芝律六號門牌義和號整容店被潮人楊景福偷去烟袋一支時鐘一个共值銀十五元爲二百零六號暗差拘控于案昨日三堂訊查楊于西一千九百零七年二月曾在暹紙案驅逐出境官乃判繫苦工六閱月

○拘案候訊　閩人吳春道梁龍遠由華來坡昨早十點餘鐘在老巴虱前登岸爲五百四十一號巡差搜出手摺七十三扣外寫名姓內列事跡與信無異幷未粘有郵票故拘控于案今日三堂過堂展明日乃鞫

○拘賭罰鍰　昨日十一點鐘三十八號英差帶仝差票至干家山邊某騎樓下拘獲聚攤之潮人張阿遠等十名及席上銀一元四角九占併送于案今日三堂訊畢判每罰鍰四元

○嫖客被拘　桂闗街五十二號門牌長發堂妓院前夕有高州人孫長秋陳有才陸茂等雇馮阿二黃阿帶蔡阿妹三人度夜昨早不名一錢孫又自謂衣袋失去八十餘元鴇等急喊三十七號暗差拘控于案今日二堂待結

搜回贓物　○昨日下午四點外鐘一號捕房副總差偕同二號三晝差至福臨街十八號門牌之三百三十一暗差閩人林金發屋內搜出羅敏申公司贓物故逮之于案今日三堂過堂着保五百元候十八日乃訊

假冒巡丁　○煙公司之包煙總巡謝和尙昨日下午四點餘鐘在然申碼頭冒稱巡丁搜查某孟加里人行李某喊由六百四十七號水利差拘控于案今日三堂過堂着保一百元候十四日訊

獲烟灰羔　○昨早七點鐘三十五號巡差在梧槽巴虱拘獲粵人王三一名烟灰羔三盒值銀二元半逮之于案今日二堂訊畢判罰鍰廿五元不完改禁一个月

擅入被懲　○瓊人張阿林等七名擅入距坡五英里丹戎加東某椰園及偷椰子三粒被控于案今日二堂訊畢除將三七兩名摘釋餘每罰鍰四元

工部局招供工役告白　○啟者茲本局意欲招人承供工役前往浮羅宇敏之本局廠中充當搬運白石之役有欲肯閱合約紙及領取入票之格式紙與票筒者必須先赴本局司理人處繳納壓票銀二十五元取回收單然後將此收單持赴本局機器師之寫字樓交其大書記驗明方能發給而投票人須于票紙及票筒書明承供此項工役字樣限至西一千九百零九年九月二十九號拜三即華八月十六日中午以前投交本局司理人以憑選擇如不選中其票即將壓票之項給回此佈

英一千九百零九年九月廿四號

新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啓　Ⅲ

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承繳地稅事照得本坡國家有地坐落美芝律附近禁所共大（約有三萬二千二百丁方英尺）意欲招人承繳地稅三年爲期由西一千九百一十年亦不里月一號起計定價每月三十五元定于西一千九百零九年屋多末月六號拜三即華八月廿三日在于本坡地稅司署開投凡欲知細情及觀地圖者可在每日辦公之時前往本坡地稅司署查閱俱悉茲將承餉章程列下承餉人先將應納一月之餉項繳交國家每月由一號起（第一次由投定之日先繳）此地所出之沙石土歉泥小石石頭石碎等物均歸國家所得　承餉人若未請准地稅司批示則不得將承餉地段轉賠他人　若在承餉地段內建有屋宇及物料等項一至合約期滿均歸國家所得各宜踴躍切遵特示

大英一千九百零九年九月十一號　一三

新嘉坡地稅司堂耶花勝　給

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告

白〇啟者

本公司備有欵項招人揭借須以在坡上等產業爲質利息照常

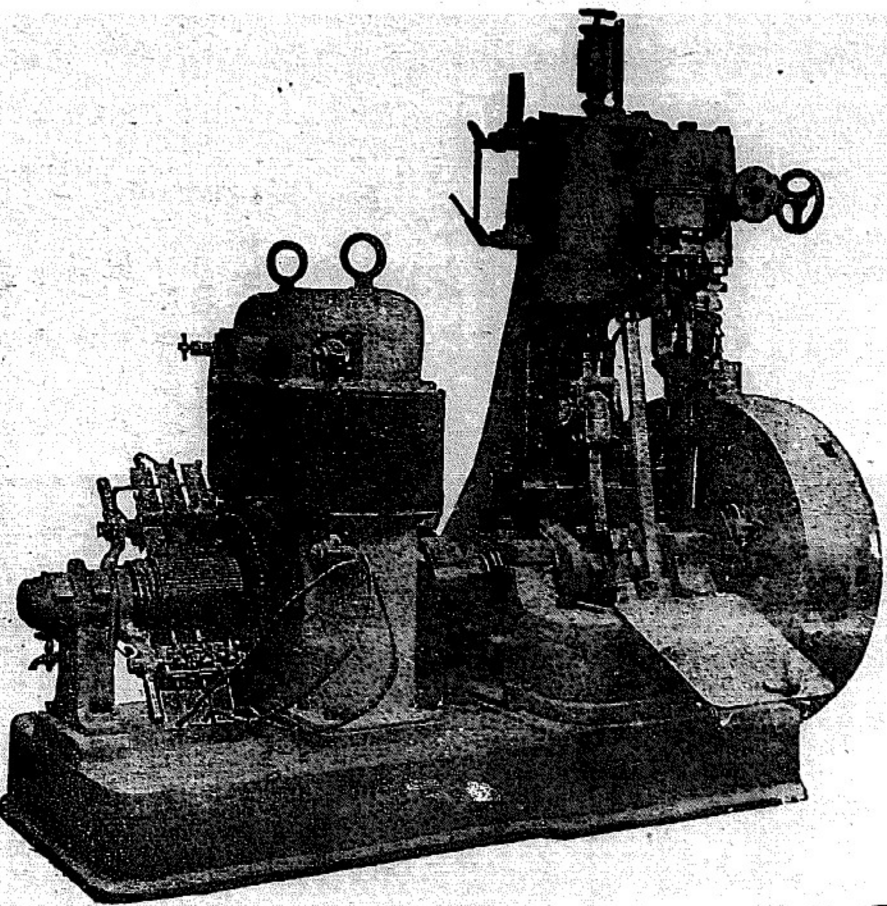
諸君有欲借款者請來相商可也此佈

宣統元年三月十六日

禧蘭公司謹啟

HOWARTH ERSKINE

LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里茅律又在坡中嗎而里律設立寫字樓而在于仰光　檳城　怡保　吉隆　細哈　羊城　香港　上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵　鋼等項之屋宇各式橋梁　鋼　鐵　三合土等項之碼頭　燈塔　水塔　礁石標誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池　塡海工程　火車路　掘土　各項工程能築米較　船澳之貨倉　螺旋式之樓梯

製造嵌合各式用火或用水之鼎　本公司內常有沽出礦務　農務　種植所用各欵之機器　各式車所用之油　各式大小鐵板　大小鐵桁角　鉛　鐵鑿　斧頭　鋤頭　巴靇刀　螺絲頭　鐵釘　鐵鍊　鉛鋼及各式鎖匙幷各機器醫伏望　諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統元年五月廿九日　夏活士堅鴉有限公司謹啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILT BRAND Y.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲膺此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標孖蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其節最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

叻報附張

大清宣統元年己酉
八月十一日禮拜五
隨報派送不取分文

專件

三續桂平革舉黃熊祥獄中條陳地方自治書

夫公權者、民意之所結集也、法團者、羣誼之所組織也、胡乃遇事曚徇、法團已四散而不聚、委心放棄、公權已另落而不收、不貞以恆、即不久於事、不獲乎上、即不信於民、雖日言清鄉、固猶是昔年編立保甲之故事、不操左券、而竟責右契、容有僨焉者哉、然則治地方者、有法團而後有聯絡、有法權而後有責成、是在重鄉官之權、合羣策羣力以匡不逮、務協乎勢之所便、情之所安、以與民更始、則鄉族有自治之能力、而地方可坐而理也、蓋天下事、爲人謀者、不如其自謀之智爲綦周、爲人衛者、不如其自衛之力爲綦竭、自治者、正使之各自爲謀、各自爲衛也、人人知自謀、人人知自衛、分之爲自營獨立之個人、合之即通力合作之羣體、而地方固已可治矣、治何以起、曰、起發於所邇、治何以施、曰、施始於所親、因發邇以見遠、由親親而仁民、則治之序也、第自一家而推之、惟族最親、合一國而羣之、惟鄉最近、鄉者嚮也、謂人所歸嚮、族者湊也、謂人所湊集、二者即羣治之初級、而愛力所見端也、是故愛國人者、不如愛其鄉人之情之摯、愛路人者、不如愛其族人之情之篤、人情私於其親近、大抵皆然、古聖人緣情而制禮、即因其所親者、立爲族制、又因其所近者、立爲鄉制、族者教之本也、鄉者政之本也、以宗法聯族、則族教行而知親愛、以王道觀鄉、則鄉政舉而知友助、引而致之、進而揚之、相維相繫、遂有固結莫解之勢、而治化以成、中國文明之發達、獨先於諸國者、皆此鄉政族教之奠其基也、至於今日、遺烈尚存、異地相見、猶重鄉誼、同姓不婚、獨嚴族譜、故無論某州某邑、聚其族而居、劃鄉而處者、遇有外羣、則自相捍衛、自相扶持、類能保衛桑梓以報國家、此無他、情之親者、則私謀易周、誼之切者、則私門易勇也、特其恩誼雖明、法制未備、故不能化私謀爲公益、進私門爲義勇、而鄉族私怨、又復溝鬩太清、往往樹黨相攻、同惡相濟、其流弊極於累世械鬥而禍未已、廣西僻在偏隅、此風尤盛、每有黨衆強悍、流爲盜賊、雖經官兵之逮捕、而不足戢其野心、迹其黨力之悍鷙、材技之嫻習、有非他省之所能及、而挾以犯上作亂、殊可痛也、然則廣西之亂、實廣西鄉族之不自治爲之也、一鄉不自治、則一鄉亂、一族不自治、則一族亂、有一鄉一族以倡亂於先、而影響且害及無數鄉族、而未有艾、故曰、謀自治者、必以始治鄉族爲斷、

（仍未完）

行省

虧空自戕 ○四川省任大章經理華陽鐵路公司事近有人控其虧空昨在工程房私用小刀戳腹自戕經已殞命

民變平靜 ○丹陽縣民變鬨署經撫憲派兵彈壓各情已記前報茲聞陳協統及杜統領所率水陸各軍到陽後該鄉民等已四路逃散現軍隊暫行分紮各城門以資鎭壓駐領巡防隊統領陸厚培所帶兵丁則在縣署監獄及各處教堂分投駐紮惟陳協統已於日昨返省稟覆撫憲且以另有他事已經稟辭赴滬

馮又爲難 ○鄂省巡警道馮啟鈞通飭各屬轉飭學商各界

嚴禁民呼日報在各地銷行幷請該報反對官場目無法紀例應嚴行查禁自示之後如有違諭購閱者定即從嚴究懲云

土販兇橫 ○日前有私販大宗土藥係衡寶兩帮及學帮由黔結隊入湘人數甚衆勢極兇橫因欲偷免捐稅繞道乾州廳經該處糾私局勇會同營兵前往阻截曉以利害勸令赴局完稅該土幫人等恃其人數衆多又備有槍械竟敢口出惡言並將營弁拴去四名意圖挾制並聞有燒殺平民情事當經乾州協設法將四弁取回一面飛稟省台聽候核辦

鄂省慘劇 ○（一教員之殺妻）客有自黃梅來者述及該縣茂才陳儀爲湖北師學堂之優等畢業生前充鄖陽師範學堂堂長旣又充本縣師範學堂教員今充廣濟縣高等小學堂監學上月暑假回籍以淫穢之事爲其妻王氏所撞遇王氏稟告陳母母怒媳之不爲其子隱惡也持木棍以杖之陳亦舉織布坐板猛擊於是王氏之頭顱破裂血流滿面及夕王氏潛回母家暫避陳使其五弟誘之回家逼令自縊幸經其次弟解脫未及斃命旋又勒逼投水復經次弟救起暗藏空屋中以稻草掩之陳與五弟遍尋其蹤跡卒於空室中得之舉刀亂斫王氏大惊而啼陳與五弟曳之出外以巨索縛而懸之旣乃割斷其索挖其眼珠踢其小腹卒以松板釘之意欲焚燬滅跡更向其母家索人旋因焚燬不及乃於水田中挖坑掩埋母家聞耗急來理論陳反以搶毀報縣經廖令嚴訊乃飭將陳管押禮拘母家固求見屍相驗廖令遂勒令戶長於水田中尋得之旋經驗明確係非刑殺死陳等無可抵賴亦遂直認無隱廖令乃請學官許鼎卿具詳學司先革除其附生數員等名目時陳之五弟已與其母偕匿陳父趙往廣濟學堂邀請同事教員來梅具保廖堅持不准並飭差拘其母及五弟到案嚴辦大約非如律論抵不能了此公案矣（一監生之殺叔）湖北黃岡縣城北九十里宋塲區監生邵秀升爲邵清泉之胞姪狡而健訟謀吞叔產時露殺機泉不得已議變田宅遷居以避其鋒已定日書契矣乃爲秀所阻撓遂不果徙朝夕恐懼以與虎狼爲鄰去年春秀智綑泉入水幸經人施救不致斃命泉赴縣鳴控秀囑邵大璋等力爲之抗竟得無事而秀之惡膽乃愈肆矣今年六月初九夜半秀竟率其黨三各持器械破門入屋毒毆清泉斃命拋其尸身於水復逼令其弟獨天溺斃以圖抵賴泉妻黃氏禁錮秀宅不得奔救獨妻趙氏與秀同居秀又多方挾制之趙惟仰天泣血而已翌日泉妻黃氏率其女入城赴縣喊稟請驗秀等在家竟將泉戶私行強殮復賄通邵大璋等捏稟阻驗泉之妻女呼冤求驗已不下十餘次今屆一月縣令終不允驗屍賞邵大璋等捏稟之誤也現聞秀升售田告貸四出賄託以冀寢息其事泉妻黃氏則已詣臬署鳴控勢必雪此奇冤而後甘心也

港澳

報効廿萬 ○南洋巨商張榕軒京卿煜南前以巨欵報効祖國大蒙朝廷嘉賞特獎頭品頂戴候補四品京堂以示優異張君月前經駐藏副大臣溫宗堯奏派到藏興辦實業惟聞張君力辭不往前日値海郵南下查辦海軍道出香江張君亦値由南洋返港遂具呈海郵願報効海軍費二十萬元洵郵旋傳張公並伊子張道步青到船面爲獎勵謂其熱心愛國忠義可嘉回京後當奏達朝廷破格優獎聞張君日間由港赴汕巡閱潮汕鐵路云

澳誘華僑 ○自中葡勘界問題發生寓澳華僑稍知愛國者紛紛內徙澳門益形冷淡現該處文輔政司出示曉諭華僑玆將原文照錄于下澳門輔政司文爲示諭華民以免疑懼事現奉督憲諭查省城自治會香山維持會宗旨原係輔助其國家之權利意本至公惟所說西洋政府及澳門西洋人之意殊屬妄播凡居澳華人當知其謬即如近日香山維持會傳單聲在北山會議竟請葡使向中國要求二事一禁止香洲不得有妨害澳門商務二抑勒居澳人盡入葡籍等語實屬無稽在本國之意見只按照公法及條約保守本國之權利不用多所貪求至於居澳華民均在西洋律例保護之下俾其權利公益財產無所損害本國幷無勒人入籍之例所有現居或嗣後來居之華人均如他國人民一體任便各守本國之籍本督凡關於華人自主及利益之事無不悉心體察施行經將便益華人之新章程具奏大君主請准核辦亦有已經頒行者本督於居澳屬地華人慣用之例俗看待甚優所以近日特將華人習俗訂定章程不久即頒行作爲律例俾華人所有自主權利皆得以便用其俗例而行玆因欲免各華人爲謠言所惑亟應出示曉諭各華人幸勿輕信此等蠱惑人心之言致生疑懼庶免於澳門商務有所妨害爲此合亟出示爲此特示

談瀛

二十世紀之海戰器械 ○德國海軍器械師、近發明一海底攝石鐵壩器、已在政府計冊、許其在德國專利、該器是用一

荷蘭狀師告白 ○啓者本狀師現到嘉坡辦理荷蘭訟事已
歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事務件無不暢曉而
於荷蘭巴城三巴浪泗水井望加殺巴東等埠均有代理人在梟司衙
狀師得達公堂衙其人試有掛號字便可代理不必親往彼凡各等案
件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理凡案件未訊謀
先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可
必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華
人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師
辦理新移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥
西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師綴陳謙啓 玫

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啓者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函
內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現
時僱租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貫埠
等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貫埠以及
香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航
業發達海外華商胥蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集
議衆均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與
本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非爲推廣航業普及利益起見
本會理應勉盡義務協力贊成以期負該公司合羣與業之至意合亟
登報廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優
之利益是則本總會之所厚望焉
茲將公議代理招股事宜條列於左
一公司每股暹銀十銖先收四成依滙兌市價照收
一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止
一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀塡給股票由該
值理專責
公舉暹郊商務公局值理人簽押股銀收據以專責成
一立公司認股名册二本一存暹郊商務公局一存本總會代爲招募
如有認購股份隨時報知該公局塡發收據
宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 啓

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保証書

由處復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可
口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信
有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事
建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之爲要也此請 五洲大藥
房主人雅鑑 李準頓首 一
宣統元年四月初四日

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售 ○啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知
有命雞鐵樹產自德國壽如松柏之年
採其強兼配提補益氣盛之藥造而成
昔年曾經呈送美國英國法國奧國試
國及天下諸人丹統計由各國皇家人
醫十三白解名考驗獎腸于書共三白
餘賊飽係例酒贊此之功而治男女氣
弱血虧精神附從節骨接痛不思歡負
胃口呆滯頭帶眼花心驚恍惚不成脈
虧腎失尚小便淋灘如飯易等症長寒
發冷痿症以及婦科月經失調或臨經
腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可
最而飲大能精益補徵更能治賜療難
舉之疾婦人飲之能溫和子宮費頭肥
體乘無疾病相侵本局開劍經三十餘
載牲來不怕貧本盤心製求藥水藥油
藥酒丹醫丸散變試驗而德君醫生保
赤存心無論內外新旬難症請臨診視
藥到回春貧者不過喻回藥貧徵免助
係數患顧新到本藥務選沽自富格
外從兼此佈
大英一千九百零四年
十月廿九號
新嘉坡土廛德國神農
大藥房謹啓

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing
PHOTOS ENLARGEMENT.
AT
MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,
SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啓者本主人致究泰西光學已歷
多年復得真傳茲于影相一道
妙絕肯綮特在于大馬街門牌十
五號創設華生影相生理備中
西男女老少各種趨時冠服椅桌
以俟 貴客光臨所影之相加多
放大至七十寸而大小咸宜點景
華美價從廉取藉拼微名茲際新
張特此佈告
宣統元年閏二月廿三日 四
華生影相主人謹啓

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳毋箱四十八罐每罐一磅價銀七圓　諸君合意者請來採購　特此佈聞

本公司發沽上品奥加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一　諸君合意者請來採購

PRIME PORTLAND CEMENT
ØK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

本公司發沽尼加呂粢標之蜜酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉　諸君合意者請來採購

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

本公司發沽及有貯在貨倉各款暹羅慧智木乃是木柱　木板及埋影木　諸君合意者請來採購

依亞沙德有限公司啟

英一千九百零九年七月七號

大擂石製成、如一有齒之車輪、沉於水下、用電線與之相連、直達至岸上、設一電機、須令海上不能窺見、其施於來往鋼輪之效果、視乎該輪之大小、然大槪是令船艦不能行駛、任敵人施爲、擂石之吸力極大、船上所有鋼鐵機器皆爲之停止不動、失其功用、或參差錯亂、致令有極慘之效果、如遇中等之船、其吸力可以拖之至岸、更小之船、則可以被吸至水下、專門家謂此等器具、不獨能自守疆土、亦可以侵犯敵人、如將擂石放於敵人港中、用海底電線與之相連、直達至一發機船上、該船須泊於遠處、免被敵人窺見、兼能避擂石之吸力、此等擂石價値甚廉、配置各物、亦淺而易明、有專門家二人謂所求証之效驗、如此其大、足以令現時海戰之法、爲之改革一新、若確有一新式戰艦、爲此等擂石所吸、及其十一寸大之巨砲爲之廢壞、則人方信其價値、倘能奏效、則地球上所稱爲最堅固之連諸式戰艦、及爲無用之物矣、

叢談

袁項城謝政府之長電 ○那相自北洋回京後、屢在攝政王前、痛陳現時外交之迫切、斷非今日辦理外交諸人所能勝任、并力保開缺回籍之袁項城、前在北洋及外部任內所辦外交各事、悉合機宜、此時亟宜起用、以撑危局、其保語中有謂、無前日之袁世凱、必無今日之北洋、云云、攝政王甚爲所動、遂有起用袁世凱之議、當由軍機處致袁項城一電、詢其病狀、并謂朝廷已有起用之意、請速出山、共圖國事等語、嗣接袁項城覆電、謂病勢尙未痊愈、萬難應召、且從前積累、今已剗除淨盡、兼之現時外交、大非前年可比、彼時雖受重謗、尙可冀其有所成功、昭信天下之一日、當去年議派大使之時、朝廷旣不謂然、與論尤爲反對、至今日雖欲採用此議、其勢已有所不能、此時朝廷起用一人、自宜收一分之効果、然現時外交、成此不可收拾之局面、萬難着手、末後又云、爲臣子一身不足惜、惟對於朝廷起用一人、致惹外人之笑、而失國民之心、則不僅、臣子無以對朝廷、且使朝廷無以對天下、此事萬不可也、云云、

按觀軍機處致袁項城一電、及袁之覆電、可知政府有起用袁之說、信非謠言矣、記者前以京電傳來消息、謂政府因東省事急、有起用袁之信、曾著一論、力斥世之謂袁有紆君之惡者、爲有怨於袁、有惡於袁、因以造謠傾陷、若果袁有紆君之惡、則前者不能以開缺了事、今者政府亦斷不擬請起用云云、乃未幾而竟有人謂起用袁之消息爲謠言者、此無他、此等小人之與袁、仇同殺父、雖死不忘、袁之視此等人、亦毫不假借、袁一起用、小人不特無寬赦之日、且必加緊綑拿、幾何而不令其生大恐慌也、旣生大恐慌、則不得不以起用袁之消息爲謠言、以掩一班小人之耳目矣、今觀此二電、是政府實有起用袁之信、並非謠言、內地各報、均有登載、本報爰亟錄之、記者并按數語、以見前言之不謬焉、　換識

廣益四海通銀行告白 ○敬啟者本銀行准代積聚兵業銀行收股事宜章程列明于後事屬初創徐觀察雖在中外招集數十萬股南洋尙未開收股銀倘不拘何處熱心同胞凡有欲投股銀交本銀行者須照本行所謝章程代收之後暫存本行積聚倡辦人不得先行支濫買股人亦不得任意收回以出告白之時起期限六个月爲界如收不成二萬股六个月後將原項并利息交足原人收返若收得二萬股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財政或開銀行鋪或工藝等業集議定奪而後本銀行始將原銀并利息一切交清以昭愼重先此聲明免生後論

宣統元年八月初三日　廣益　四海通銀行謹啟　十

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知行淡卑尼士施閩磚廠常有各色及各欵花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者頁爲上品諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問蕭君佑麟便悉特此佈聞

英一千九百零九年九月九號

淡卑尼士施閩磚廠謹啓　攻

承頂聲明 ○啟者小坡梧槽律門牌二百零二號合成號雜貨店原係余日新開設今欲別圖願將店底家器頂與梁明承受定于本月十一日交易清楚從此生理盈虧均與余日新無涉而合成號余日新有與外間來往賬目揭滙保認等事請于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人無干此佈

宣統元年八月初五日　承頂人梁明謹啟　毌

聲明廣告 ○啟者田新順與陳若鋒于光緒丁未年正月間在勿基律門牌一十五號合創生理號曰豐安陳若鋒公司茲因陳若鋒已故所有本利銀經由伊嘜吵人核算領清至豐安號陳若鋒公司所有店中家私物業以及在坡外水客人所欠並欠人等項一概歸田新順嘜吵人田新福承受經將豐安號陳若鋒公司改名曰豐安號田新福公司自登報日起凡有與該寶號來往須認明有田新福親筆押號方爲憑準否則自悞特此聲明庶免後論　豐安號田新福公司謹啟　毌

宣統元年捌月初四日

輪船招售告白 ○啟者茲有一火船名曰沙匿意欲沽去抑或承賣此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注冊噸重二十二噸有奇可儎米約四百五十包已有執照准載船面客四十四名每點鐘能駛八海里有奇備有新鼎其力一百二十磅此船係用暹羅之楚智木製成現在完全無損　諸君欲知此船詳細可赴嗎吉實得力門牌二十一號面詢便悉此佈　騶弡呂騶武株加斑齊智緬啟　卞

英一千九百零九年九月八號

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足資本七百五十萬兩　分枝設在德京　北京　神戶　架則吉打　天津　大坂　漢口　濟南府　香港　青島　威參　以下所列乃銀行及主人名字　在德京　哥尼里芝施漠期（此乃勃魯施芝士達銀行）乃力申拿尼士干陀宜沙呂渣　紐芝銀行　騶士勿里芝魯拿　嗎里拿漢年宜沙呂渣　曁花漠年及燕拿士直里　羅勿華佐華公司　美拿呂順公司　在佛蘭弗　奄騶溫羅士敘及順　耶鴿騶士騶乡士升　在威參　怒里芝銀行　在哥連　沙呂與卑威公司　在武振　嗎里士乡海波衣堅及華些銀行　在英京之銀行　晏奄羅士敘及子　英京之柔年及士美有限公司銀行　怒乡銀行之英京代理人　乃力申拿尼士干陀宜沙呂渣　本公司在于來往短期數每年利息二巴仙　若欲知長期利息來詢便悉　凡銀行各項生理[illegible]滙大生理行自經營此佈

宣統元年七月廿四日　司理人騶夫基連謹啟

辯白聲明 ○啟者同濟醫院後街實得力餅乾公司生理原係去年四月間鼎盛興與余合夥開創及至本年六月間鼎盛興志欲別圖彼請公親林竹齋林菊兩翁儁臨秉公調處將鼎盛興名下所應得之股項抽出是以該公司生理由六月以後歸余一人乃閱七月廿三日鼎盛興在總滙新報所登之請勿誤會告白一段其中謂係與余來往交易欠欵等事幷無與余合夥開創該實得力餅乾公司云云似此措詞眞屬咄咄怪事旣云去年原無與余合股開創該公司之事則於今年六月間何用請公親抽股而又託王君會儀向余取該公司之結冊查閱耶公親兩林翁與王君均可面質何必以有爲無惑人觀聽耶特此辯明以昭核實此佈

宣統元年八月初八日　實得力餅乾公司林堆金謹啟　毌

傷風貽患 ○天津逆旅主人自述可畏之經歷嘗遺醫致謝

韋廉士大醫生紅色補丸能使重作康健有力之人焉　傷風一症最易釀成危疾卽如天津法租界佛照樓機主王君恩普嘗明諾其所經歷而作保證書如左云○半年前余身素康健無異常人偶感冒風寒初起於胸際曾服各藥罔見效驗病勢日甚一日繼至咯血每晨興時咳嗽不止必越數分鐘之久痛極難堪迨勞過後殊覺氣喘乏力未幾甚覺羸弱衰頹異常余爲一機之主辦事殊費氣力誠恐應酬不週有失仕途賜顧所以遍覓良方敬思醫治無奈嘗試各種丹藥非惟無益抑且加重後至睡臥計三禮拜有餘勢日沉重咳嗽頻加咯血多次幾失全愈之望一日偶閱天津新聞紙見有所載諸[illegible]與余病相同而爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者爰倩人至天津法租界衛生大藥房取購一瓶依法服食幾乎頓覺漸愈咳嗽亦減故耐心久服氣力日增直至十分全愈而後已今者咳嗽斷絕咯血亦止體健勝於曩昔雖年屆五十有五而精神爽形充足矣余深信韋廉士大醫生紅色補丸有生長新力之奇功確知余病實爲紅色補丸所治愈甚願將余所言實情探登報牘以告世之同病者○

韋廉士大醫生紅色補丸醫治王君恩普之症即使其血鮮紅稠濃俾羸弱之軀得生新力以勝其驚恐致命之肺疾也是丸常以此法由血中經過使其身體康健復原曾經醫治數千萬人所患之症即如　血虧患症　諸虛百損　少年勁喪　陽痿不舉　胃不消化　肝經各病　頭痛頭暈　山林瘴氣　風溼骨痛　腰背痠痛　左癱右瘓　腳氣衝心　瘡疥痔疹　皮膚諸症　以及婦科各症　月經不調　氣鬱不舒等症是也韋廉士大醫生紅色補丸各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售　或直向星嘉坡[illegible]第一段[illegible]韋廉士醫生總藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀　遠近郵費一律不取

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲

買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司
者始真若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻
發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒
無有能出其右者需補佐經中之妙品也此酒向惟

本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細
認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤僭甚相宜
倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

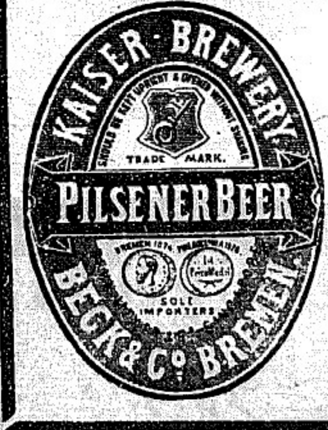
明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到
本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再
此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫[illegible]檳榔嶼
日裡等處其餘他埠均能販運往並此佈　聞

大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行



烏蜜酒發售

敬者本行向由英國
督辦各種美濃來叻
發售久己選邀馳名
茲復由英新辦到顛
爾士斗雲字號之狗
頭嘜烏諾酒到叻甦
沽此酒香美異常不
惟飲之可口且能保
養精神講和血氣常
茲令人不生疾病誠
酒國中上品也　請
君光顧甦細看以上
所列之狗頭標照不
致誤且價甚相宜倘
　諸君有欲沽飲者
請至本行取用可也
此佈
大英一千九百零八
年正月一號
明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

竊思營生之道所最要者固惟發達其次則惟當謹然必須有以
善防始無意外此本行辦櫥所以爲　諸翁之所共需也啟者本
行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡亦馳名尤稱全
本行沽賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火

且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料
且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無
有優劣之分至於各樣大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外
火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者
祈即　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之燕蠻拿乃是角匿之萬蘭池酒雖然此標沽俯價出公平而照國家新章甚多他家著名之標頭祇能作爲常酒入口本公司甚願告知 諸君無論如何必須沽買燕蠻拿之角匿萬蘭池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

本坡初十日各貨的確行情

錫	出價	六十九元三角
叻烏椒	賣出	十五元五角
○實勝越白椒	出價	二十五元二角半
浮羅勝越白椒	出價	二十六元
山口洋	出價	二十六元
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	出價	十二元
廊六甲	又	十二元一角五占
實勝越	無賣出	
四角一號未梀	出價	十五元五角
壓一號	出價	十四元三角七五
爪亞一號	又	十五元九角
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元七角
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元六角七五
	又	三元六角八五
	又	三元六角半
寔勝越二號	無賣出	
坤甸下等	又	
廉芒	無賣出	
閩納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十二元
○安汶坡茎花	又	七十六元
少茎花	出價	八十元
○茎桴只		
每笨八十粒	出價	二十二元二角半
每笨百一粒	出價	十八元七角半
在壳	出價	十二元
○巴東廿文烟	賣出	五十元
	又	五十五元
○巨港廿文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	賣出	一百十三元
雜軟又二號	又	一百零二元
雜軟又三號	又	七十三元
雜軟又四號	又	五十三元
雜軟栱第一	又	一百三十二元
實勝越日落洞	出價	六元七角半
坤甸日落洞	又	六元七角半
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	又	
○暹羅紫梗	出價	二十二元八角七五
○暹羅水牛皮二號	無賣出	

○碩莪粒		
廊六甲上中碩莪粒	賣出	五元五角
廊六甲中碩莪粒	又	四元四角半
廊六甲上小碩莪粒	賣出	五元
廊六甲小	又	四元三角
上幼丕	賣出	六元
廊六甲幼丕	又	四元四角半
	又	四元七角
檳城中碩莪粒	賣出	四元二角半
檳城小碩莪粒	賣出	四元一角
來味連羔丕	出價	二十四元五角
峇厘羔丕	又	二十六元五角
○椰肉峇盤	賣出	八元四角
坤甸	無賣出	
加庸	又	
浮羅	又	
牛郎礁老（深水地）	賣出	八元六角
簡仔底（深水地）	又	八元六角
巴東	無賣出	
勿里洞	賣出	八元三角半
山口洋	無賣出	
仙那簡	又	
浮羅棕柔（善丹鳳舞擺）	無賣出	
吉蘭丹	賣出	八元五角
什碎	賣出	八元二角半
○藤		
孖葛坡	賣出	八元三角
浮羅勝越	賣出	十一元二角五占
	又	十元零八角七五
高抵吧加蘇丹	賣出	十六元七角半
	又	十八元
高抵巴加	賣出	十三元五角
	又	十四元二角半
武容	無賣出	
酒久荔攏（高底粗籐）	賣出	七元一角二五
	又	六元二角半
酒久荔攏（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	出價	十四元二角半
巨港白籐	無賣出	
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	無賣出	
高抵耶合	無賣出	
閩淅馬辰（舞有）	無賣出	

閩淅馬辰（三栢）	無賣出	
巷實敦（寔牙）	又	
坤甸（寔牙武老）	無賣出	
實勝越粗籐	無賣出	
○魚標（長）	又	
○魚標（圓）	又	
○龜葛土油		二元八角
日標		二元八角
大鏌每箱		三元一角

印日行情

烟土一箱		七百八十五元
錫	賣出	六十九元五角七五
叻甘蜜	出價	十一元八角七五
叻碩莪粉	賣出	三元六角七五
叻烏椒	賣出	十五元五角
	又	十五元七角半
實勝越白椒	出價	二十五元七角半
白椒干	賣出	二十七元

滙票行情

足金	每[illegible]葛	六十四元八角
金盾	每個	八元五角九占
印度盾	一百元兌	一百七十六盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾半
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元六角二五
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿六元六角二五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿七元五角
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元五角
	商人三十日期票	二十元五角
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
滙酒里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾七五
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十八盾
	商人三十日期票	一百八十盾
滙上海	銀行現銀票一百元值	一百兩
	商人三十日期票	一百零二兩

宣統元年八月十一日叻報館刊

各埠輪船入口

黃忠輪船	由汕頭起程約十二日到	明嗎也洋行
綢沙輪船	由英國起程約十二日到	棉示必洋行
來知靈輪船	由加里吉打起程約十二日到	巴智申洋行
萬隆輪船	由馬辰起程約十二日到	萬慶號
中華輪船	由民禮勝起程約十二日到	莫寔得洋行
福美輪船	由峇眼起程約十二日到	金福和
孟雲輪船	由馬辰起程約十二日到	遮旦弟利士
梭峇輪船	由網咯起程約十二日到	萬成號
仰盛輪船	由三發壠起程約十二日到	協榮茂
海南輪船	由麻六甲起程約十二日到	順局公司
海甲輪船	由香港起程約十三日到	棉不必洋行
呀靈荷眼輪船	由英國起程約十四日到	莫實得洋行
安知祿加士輪船	由英國起程約十四日到	棉示必洋行
亦示打嗎得輪船	由香港起程約十四日到	巴智申洋行
雙安輪船	由廈門起程約十六日到	德利源
豐茂輪船	由汕頭起程約十六日到	豐源號
福生輪船	由香港起程約十六日到	莫實得洋行
吉生輪船	由加里吉打起程約十七日到	莫實得洋行

輪船開行

納閩	丁加奴輪船	十二日	上午八點	明馬也洋行
亞庇	仙那繭宿務	怡朗		又
彭亨	海龍輪船	十二日	午十一點	實得力公司
北干	關丹		又	又
網咯	元裕盛輪船	十二日	午十一點	裕盛棧
沙網	林勿靈輪船	十二日	午十二點	遮旦弟利士
高浪霧	水士而奴亞		又	又
吉壠	吡叻輪船	十二日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
麻六甲	怡寶輪船	十二日	下午一點	實得力公司
吉壠	檳榔嶼		又	又
文島	而而嗎也船	十二日	下午一點	福盛公司
巨港			又	又
丁加奴	裡壟輪船	十二日	下午二點	亞紗直公司
吉蘭丹	大年米脚	網咯	又	又
蔴坡	福順生輪船	十二日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
石馬丁宜	，福興輪船	十二日	下午二點	金福和
望加麗	峇眼		又	又
日裡	勝哰輪船	十二日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙漢			又	又
勿里洞	萬昌美輪船	十二日	下午四點	順美號
坤甸			又	又
板榔嶼	豐遠第一船	十二日	下午三點	豐源號
高浪霧	依武施嗎魯船	十二日	下午三點	巴智申洋行
望眉			又	又
加士礁士	欲蘭勝船	十四日	上午九點	莫實得洋行
麻六甲	白蠟輪船	十四日	下午三點	實得力公司
英蓉	吉壠大白蠟		又	又
香港	來知靈輪船	十四日	下午三點	巴智申洋行
廖內	孟牛云士船	十四日	下午四點	遮旦弟利士
善丹	鳳武鸞		又	又
檳榔嶼	施鴨加輪船	十四日	下午三點	巴智申洋行
加里吉打			又	又
吉壠	檳星輪船	十五日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又

時報附張

第二

大清宣統元年己酉
八月十一日禮拜五
隨報派送不取分文

清談

古今任官之互異 ○今日之委任官職與古人異書曰任官惟賢才又曰董才錄用夫官不賢固不可以選任官賢矣而用違其才亦必至於敗事與不賢者等朱恩紱奉命前往各省考察南洋軍械製造各廠並考查各省陸軍情形請現當整頓軍政之際此事關係緊要非深諳此中利弊精竅則所謂考察云者亦不過徒託空言而於實際終無補益此一定不易之理也而朱前日面奏此事關係極重臣於軍事及器械等件素少講求恐難勝任擬求添簡熟悉此事者一員偕往攝政王諭爾於調用參隨中多帶熟悉軍事之人隨同前往即可料理毋須另派然則任官惟賢才之謂何董才錄用之謂何其勢必致於濫假權於參隨之手參隨而賢則尚得收指臂之助而尸居之誚既無可辭參隨而不賢則借端舞弊非特徒有此舉而各省反多騷擾之累古今任官之異點在此

中外民氣之長消 ○中國之利用我民與外人異外人則庶政公諸輿論外交失敗則以民氣爲之後盾不公諸輿論則爲專制國無民氣是謂不國今自安奉鐵路發生以來日人異常注意於此以政府則堅守秘密民氣則仍若死灰報章則絕無議論於是彼中之心遂安而鋼官山案遂因此而將有繼起硬探之說故東督錫清帥請收回禁止報章登載東三省事之命令良有以也蓋時至今日外交之棘手極矣若復禁抑民氣不復使得稍吐其氣則以後之棘手更將十倍於今日當此之時我國民雖得稍吐其氣恐無吐氣之地矣當此之時政府雖得許我民吐氣恐無吐氣之時矣中外民氣之消長在此

實業

蘇府物產會三誌 ○去月某日蘇州物產會開談話會各情已誌前報茲悉該會是日南洋勸業會事務所坐辦陳君蘭薰帮辦向君淑千均到經府縣各紳接待入會展覽各種物品深爲讚賞並開談話會監督何太守報告徵集物品及布置情形陳向二君提議增進會場辦法次由蘇君稼霖等提議協贊會事當以會內經費向無把握現在暫設通信處於羅協理煥章寓內以便從長計議進行方法末議定延長會場日期自十三日起至十九日止邀請官紳各業代表將各種物品審查研究以何者爲最優何者爲美品何者爲製造新發明品何者爲日用必需要物何者爲改良土貨之出品俟逐事品評後以便稟請撫憲分別給獎至二十日起二十六日止由參觀人研究間定於廿七日閉會

分飭籌辦礦務警察 ○浙江浙垣督練公所兵備處移行勸業道謂籌照做處會同貴道詳奉撫憲飭議淳安縣稟職商華璧裕等開辦弟礦請兵保護辦法請示遵行當奉批據詳已悉淳安鑫泰弟礦公司需兵保護現在兵力不敷分布抽調爲難擬按照礦章飭由該公司速設礦務警察務於兩月內招齊所需餉械由公司自行籌備警兵未招以前請飭衢防督帶先於就近隊內抽撥兩棚馳往暫駐借資鎮懾應准照行仰候分飭淳安縣暨衢防督帶遵照辦理等因奉此除轉行外移請巡警勸業二道查照辦理　弟（代銻字）

催繳捐助試驗場經費 ○蘇州蘇垣農工商務局因查郭令曾程前辦農務局時給領地基頒發執照弊端百出本應從嚴參處嗣因自願捐助農業試驗場開辦經費龍洋二千元請免詳參等情現因試驗場正在需款之時某日特咨請蘇藩司嚴行催繳以濟要需

滙兌廣告　〇蓋聞商場立要首重本資而中外貨財情關票務此滙兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外坡諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接滙兌票務事關辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再登諸報端以冀遠近週知凡諸　富商巨賈有意滙暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈勞秣駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉　此白

宣統元年己酉七月初三日　新加坡四海通銀行告白

正毛羽呢羽絨減價平沽

啟者本號選辦英國名廠內現有上中下庄種種色水正毛羽絨羽呢工精料美正合叻坡暨合唐山冬季霜雪寒天衣服之用茲因不惜資本欲大減價值平沽準定于華己酉年八月初一日起至十月十五日止計二個半月減價平沽諸君有合意者祈　玉趾到小坡爪亞街門牌一百六十號內觀閱採買此佈

大清己酉年七月二十九日

英一千九百零九年九月十三號　榮發號謹啟

輪船啟行　〇啟者本公司之柔牙勝輪船定于西九月八號拜三即華七月廿四日開行　亞士蘭輪船定于西九月十一號禮拜六即華七月二十七日開行　嗎希怒輪船定于西九月十五號拜三即華八月初二日開行　毛里求輪船定于西九月十八號拜六即華八月初五日開行　香加勝堅輪船定于西九月廿二號拜三即華八月初九日開行　由本坡前往丁加勞美逝眷左吉蘭丹望智眉為拿璽　甫汝敏　諸拿黎　八打尼　萬嶗　霜哉勝　六坤　諸客　高門內　吉本　綱咯等處此佈

宣統元年七月初六日　一三　伊亞妙德公司謹啟

貴東枋廊出投告白　〇啟者茲本館定于西一千九百零九年厘多末月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰益士勃黎士乃地兩段坐落牙龍律正對加龍港共大五希葛二律十五顏有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花里月一號起以二十年為期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年為期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊幷各器物在內名曰益士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各車之式刊出清單備覽　諸君合意者局　玉臨投買此佈

英一千九百零九年九月二號　巴越拍賣館謹啟

(HU-K,,H-KU)

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

婦科無價之寶丹

婦女之常病多矣其最常者不外月信之一宗也每當月經將來之時或既來之際多有腹痛之患或來竟一日而中止及既行之候色淡不紅或稀少之病此皆體氣懦弱氣血不足而然也至體子素常皆好或因洗水受寒飢餓失食及因賭博熬夜者亦未嘗不有是病故凡婦女將來之時須格外小心培養身體以防之然既患之則宜購藥以治之其最好之藥莫如盧詩如所製止痛虎骨膏　其用法詳載單上

若用此膏以擦臍上及兩足處俾血脈流通不須半日月信自行其痛自止誠可謂婦科第一無價之寶丹也不論居家往外務須常帶此膏以防臨時要需以免臨渴掘井也〇虎骨膏專治跌痛腰痛此膏用之舒筋止痛最為效驗如患頭痛腰痛世上更無好藥也凡偏風手足彎曲腳氣足軟宜常擦患處效如神速請試便知其妙　每大罇一元　每打十元　小罇五角　每打五元　〇本坡

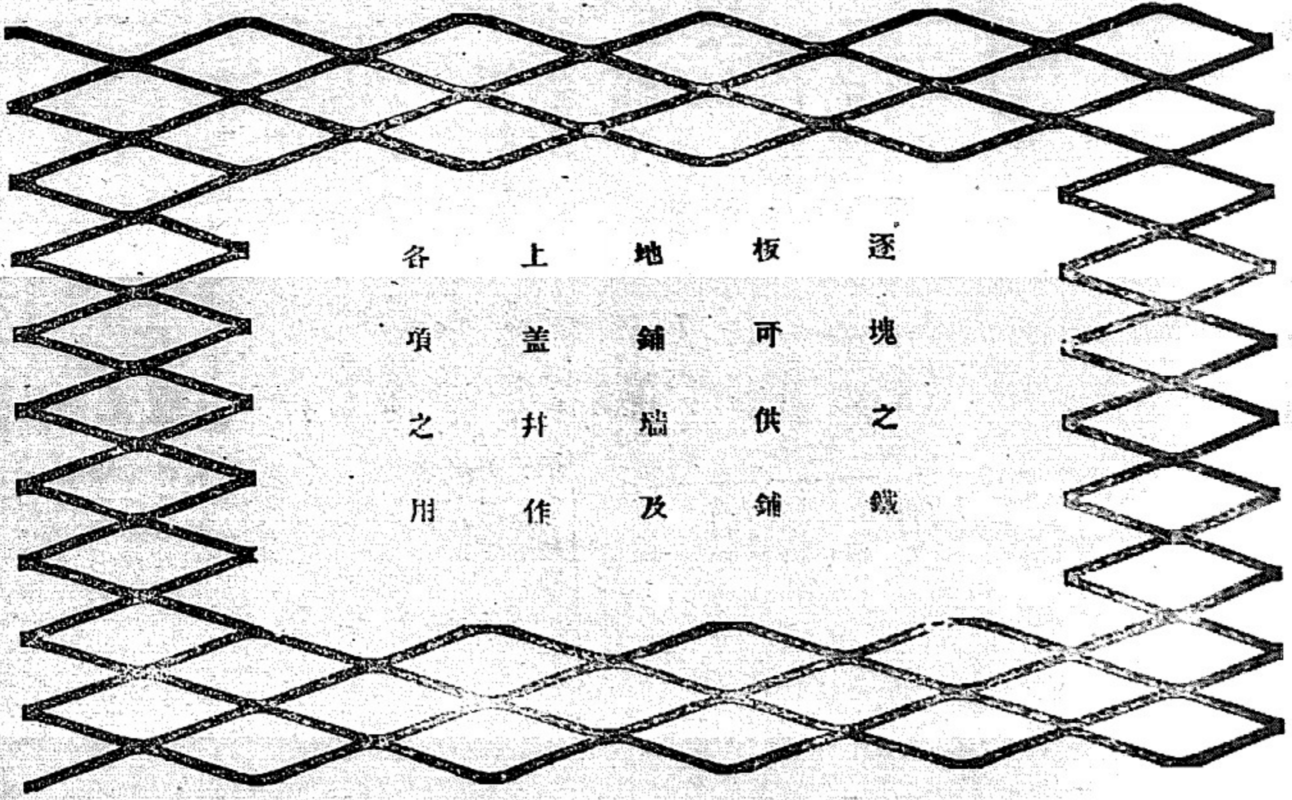
代售處　老爺宮口萬山樓號　大馬路中法藥房　孟嘉大藥房　牛車水中和堂　源順街慈濟藥房　戲園街柯盧生先生　小坡大馬路柯逢元牙科醫生　〇外埠代售處　巴生復生堂　吉隆坡吉路口文杏堂　英醫生西南開進公司　庇叻回春與國藥房　吉綸代售處新嘉坡永泰藥房　考授英國煉藥化學執照醫學盧詩如監製

英一千九百零七年十月廿九號

始創驅風止痛虎骨膏主人盧詩如謹白

牙直聖告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰士而便之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋幷作各項之用

以下所列各處皆有鋪流此種鐵板
新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之擯達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
馳賑崗之恭政司署及埠多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞
牙直聖有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

BUCHANAN.

苗加丹威實杷酒曾供
英皇及我制軍之酌飲
酒係此酒爲第壹上品
在於市上所沽威實杷

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

占勿倫之逸卷 ○此藥能治腰背跛症 腦痛 臂痛

頭痛 眠傷 痺痿 若問痺
痿何症乃是筋絡痛腫及痺痛
及背病及不能眠不能食者當
有此患時即係痺痿症用 占
勿倫之逸卷治之初次將藥擦
抹患處其人即覺大熱入骨即
時止痛然而時常用之則能治
此病此藥乃用草木製成各處
均能購買 小樽五角 大樽一元
大英一千九百零九年四月三十一號

廈門 **同泰參行監製眉壽堂**參茸佐元酒廣告

文明世界人競優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此
近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有燕釀液汁酒
類也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參
茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦
可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟
後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心
用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸
君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞
茲將參茸佐元藥酒主治各症列上
一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體痲木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹
附列南洋各埠代理發售處
暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 礬泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇礁陵 允昌棧 嗎 辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋 卡 吳源泰 炳記行
光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啓

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本
銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五
十六萬二千五百磅 留餘積項共有二十五萬磅 本銀行總寫字
樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙半
息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙
算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生理本
銀行均可承造 請君光顧請移 玉趾臨面商便妥
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授
故曰老婢調經丸
治一二月胎動行經或肚痛 治經期前後腰背痛
治三四月胎動行經或肚痛 治經期前後小肚痛
治五六月胎動行經或肚痛 治經期前後肚刺痛
一治經色或黃或淡或瘀赤 治血山崩血流不止
一治經來或多少或遲或早 一治產後瘀血未清
一治月經來數次多少不一 一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結 治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕 治似孕非孕企頭暗病
此丸專治婦科等症如孕婦彼婦室女靜女一切婦人皆
可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無
不受孕百發百中切勿疑誠調經之聖藥種子之金丹
也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售
此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣
各埠代理處
每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈爲賜足
京都騾馬市佛照樓 天津紫竹林長發棧
上海大馬路老悅生 汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記 大霹靂覇羅周昌泰
庇能大門樓富生號 吉隆五枝燈極泰棧
澳門木橋街如意棧 澳門四孟街茗香號
油蔴地廟街李潤記 如無腰痛立可安胎
○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號
叨蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效
宣統元年正月初六日
石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

ROBINSON & CO.

羅敏申公司平沽告白

啟者特字通知本公司備有新到留聲機器之華人新唱片出沽本公司甚欲敬請諸君玉臨本公司內聽曲此等唱片價值甚廉每羅雙面者祇取十二元并有摩拿柔領全副留聲機器發兌特此佈聞

英一千九百零九年八月卅一號

羅敏申公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之囉夫烏呂及宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜唔文

尼威亞傘香水乃是
上品及甚鬪奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味異鬪
上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購偽票為要此佈

大英一千九百零八年丑月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正命鐘標久已通行已蒙諸君所共譽不意此酒消流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有欲飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敝者所

近來竟有棍徒假冒本公司正命鐘標其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正命鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者譽知其爲遐邇馳名而棍徒假冒爲之甚味難同領

然大異諸其所欲之情比之本公司所販本公司所運到正命鐘標其標前經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究倘蒙曾飲有欲購本公司正命鐘標者務必留神細察勿爲僞冒所誤中者本公司正命鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊俾眾周知免誤諸此佈聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司 謹啟

新嘉坡亞[illegible]啤[illegible]公司
[illegible]

嘉志鉅公司

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可養衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈　啟鑒

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標
蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃慧勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟